



CREA B

990-519_201509D.

en

Electrode E8089

Use: In the ABL837/827/817 FLEX analyzers.

Before use:

1. Unpack a new electrode. *Do not touch the electrode tip.*
2. Membrane the electrode.
NOTE: Always remembrane both the E8088 and E8089 electrodes at the same time.
3. Dry the electrode contact before mounting the electrode in the analyzer.

bg

Електрод E8089

Употреба: При анализатори ABL837/827/817 FLEX.

Преди употреба:

1. Разпаковайте новия електрод. *Не докосвайте върха на електрода.*
2. Мембранирайте електрода.
Важно: Винаги премембранирайте електроди E8088 и E8089 по едно и също време.
3. Подсушете контакта на електрода преди да го монтирате на анализатора.

cs

Elektroda E8089

Použití : V analyzátorech ABL837/827/817 FLEX.

Před použitím :

1. Vybalte novou elektrodu. *Nedotýkejte se hrotu elektrody.*
2. Nasad'te membránu na elektrodu.
Poznámka: Zásadně vyměňujte membrány současně u obou elektrod E8088 a E8089.
3. Osušte kontakt elektrody před vložením do analyzátoru.

da

Elektrode E8089

Brug: Benyttes til ABL837/827/817 FLEX

Inden brug:

1. Pak en ny elektrode ud. *Undgå at berøre spidsen af elektroden.*
2. Monter membran på elektroden.
NB: Monter altid membran på de to elektroder, E8088 og E8089, på samme tid.
3. Tør elektrodens stikforbindelse og monter elektrodene i apparatet.

de

Elektrode E8089

Anwendung: In den ABL837/827/817 FLEX Analysatoren.

Vor Gebrauch:

1. Eine neue Elektrode auspacken. *Die Elektrodenspitze nicht berühren.*
2. Die Elektrode membranieren.
HINWEIS: Stets sowohl die E8088 als auch die E8089 Elektroden gleichzeitig membranieren.
3. Vor Anbringung der Elektrode im Analysator den Elektrodenkontakt abtrocknen.

el

Ηλεκτρόδιο E8089

Χρήση: Στους αναλυτές της σειράς ABL837/827/817 FLEX.

Πριν την χρήση:

1. Βγάλτε ένα καινούργιο ηλεκτρόδιο από την συσκευασία του. *Μην ακουμπήσετε το άκρο του.*
2. Τοποθετήσατε την μεμβράνη .
Σημείωση: πάντοτε να τοποθετείτε τις μεμβράνες στα E8088 και E8089 ταυτόχρονα.
3. Στεγνώστε την επαφή του ηλεκτροδίου πριν την εφαρμογή του στον αναλυτή.

es

Electrodo E8089

Uso: Para analizadores ABL837/827/817 FLEX.

Antes de usar:

1. Desempaquetar el nuevo electrodo. *No tocar la punta del electrodo.*
2. Colocarle la membrana.
NOTA: Cambiar siempre las membranas de los electrodos E8088 y E8089 al mismo tiempo.
3. Secar el contacto del electrodo antes de montar el electrodo en el analizador.

et

Elektrood E8089

Kasutus: ABL837/827/817 analüsaatorid.

Enne kasutusse võtmist:

1. Võta elektrood pakendist välja. *Ära puutu elektroodi otsa.*
2. Paigalda elektroodile membraan.
MÄRKUS: Paigalda/vaheta E8088 ja E8089 elektroodide membraanid samaaegselt.
3. Enne elektroodi paigaldamist analüsaatorisse kuivata elektroodi ühenduskontaktid.

fi

Elektrodi E8089

Käyttö: ABL837/827/817 FLEX analysaattorit.

Ennen käyttöä:

1. Ota uusi elektrodi pakkauksesta. *Älä koske elektrodin kärkeen.*
2. Kalvota elektrodi välittömästi.
HUOM: Kalvota aina elektrodit E8088 ja E8089 yhtä aikaa.
3. Kuivaa elektrodin kontaktipinta ja asenna elektrodi analysaattoriin

fr

Electrode E8089

Utilisation : Analyseurs ABL837/827/817 FLEX.

Avant l'utilisation :

1. Déballer une nouvelle électrode. *Ne pas toucher l'extrémité de l'électrode.*
2. Membraner l'électrode.
NOTE : Toujours remembraner en même temps les électrodes E8088 et E8089.
3. Essuyer le contact de l'électrode avant de monter l'électrode dans l'analyseur.

hr

Elektroda E8089

Uporaba: na analizatorima ABL837/827/817 FLEX.

Prije uporabe:

1. Otpakirajte novu elektrodu. *Nemojte dodirivati vrh elektrode.*
2. Membranizirajte elektrodu.
Napomena: Uvijek istovremeno remembranizirajte elektrode E8088 i E 8089.
3. Osušite kontakt elektrode prije postavljanja elektrode u analizator.

hu

Kreatin A elektróda E8089

Alkalmazás: Használható az ABL837/827/817 FLEX analizátorokhoz.

Használat előtt:

1. Csomagolja ki az új elektródát. Ne nyúljon az elektróda végéhez.
2. Membránozza meg az elektródát.
Megjegyzés: Az E8088 és az E8089 elektródát mindig egy időben membránozza újra.
3. Szárítsa meg az elektróda érintkezőjét, mielőtt visszahelyezné az analizátorba.

it

Elettrodo E8089

Uso: Negli analizzatori ABL837/827/817 FLEX.

Prima dell'uso:

1. Estrarre dalla confezione un nuovo elettrodo. *Non toccare la punta dell'elettrodo.*
2. Rimembranare l'elettrodo.
NOTA: Si consiglia di rimembranare sempre gli elettrodi E8088 e E8089 contemporaneamente.
3. Asciugare i contatti dell'elettrodo prima di montarlo sull'analizzatore.

ja

電極 E8089

用途 : ABL837/827/817 FLEXに使用します。

使用前に :

1. 新しい電極の封を開けます。電極先端部に手を触れないでください。
2. 電極にメンブランを装着します。
ノート : E8088とE8089の電極は、常に同時にメンブラン交換をしてください。
3. 接触部分の水気を拭き取ってから、電極を装置内に取り付けます。

lt

Elektrodas E8089

Panaudojimas: ABL837/827/817 FLEX analizatoriuose.

Prieš naudojimą:

1. Išpakuokite naują elektrodą. *Nelieskite elektrodą galiuko.*
2. Uždėkite membraną ant elektrodo.
PASTABA: Visada pakeiskite abiejų elektrodų - E8088 ir E8089 membranas vienu metu.
3. Nusausinkite elektrodo kontaktą prieš instaliuojant elektrodą į analizatorių.

lv

Elektrods E8089

Lietot: ABL837/827/817 FLEX analizatoros.

Pirms lietošanas:

1. Izsaņņojiet jauno elektrodu. *Nepieskarties elektrodu galam.*
2. Uzlieciet elektrodam aizsargapvalku.
UZMANĪBU: E8088 un E8089 elektrodiem aizsargapvalkus vienmēr mainiet vienlaikus.
3. Pirms elektroda instalācijas analizatorā, nosusiniet tā kontaktu.

nl

Elektrode E8089

Voor gebruik in de ABL837/827/817 FLEX analyzers

Voor gebruik:

1. Bij het uitpakken de elektrodetip *niet aanraken.*
2. Eerst de elektrode van een nieuw membraan voorzien.
OPMERKING: altijd de E8088 en de E8089 tegelijkertijd van een nieuw membraan voorzien
3. Maak het elektrodecontact droog voordat u de elektrode in de analyser plaatst.

no

Elektrode E8089

Bruk: I ABL837/827/817 FLEX analysator.

Før bruk:

1. Pakk ut den nye elektrodene. *Ikke ta på elektrodetuppen.*
2. Sett på membran på elektrodene.
BESKJED: Sett alltid på membraner samtidig for både E8088 og E8089 elektrodene.
3. Tørk elektrodekontaktene før elektrodene settes inn i analysator.





pl

Elektroda E8089

Zastosowanie: do analizatorów ABL837/827/817 FLEX.

Przed użyciem:

1. Rozpakować nową elektrodę. *Nie dotykać końcówki elektrody.*
2. Membranować elektrodę:
UWAGA: zawsze membranować dwie elektrody E8088 oraz E8089 w tym samym czasie.
3. Osuszyć styki elektrody przed umieszczeniem jej w analizatorze.

pt

Eléctrodo E8089

Uso: Nos analisadores ABL837/827/817 FLEX.

Antes de usar:

1. Desembale o eléctrodo novo. *Não toque na ponta do eléctrodo.*
2. Membrane o eléctrodo.
NOTA: Substitua sempre as membranas dos dois eléctrodos E8088 e E8089 em simultâneo.
3. Seque o contacto do eléctrodo antes de o colocar no analisador.

ro

Electrod E8089

Utilizare: La analizoarele ABL837/827/817 FLEX.

Inainte de utilizare:

1. Despachetati un electrod nou. *Nu atingeti varful electrodului.*
2. Izolati electrodului.
NOTA: Intotdeauna reizolati atat electrodul E8088 cat si E8089 in acelasi timp.
3. Uscati electrodul inainte de a-l monta analizo-
rul.

ru

Электрод E8089

Применение: Для анализаторов серии ABL837/827/817 FLEX.

Перед применением:

1. Распакуйте новый электрод. *Не затрагивай-
тесь до кончика электрода!*
2. Немедленно мембранируйте электрод.
Примечание: Всегда меняйте мембраны на
обоих электродах, E8088 и E8089, одно-
временно.
3. Высушите контакт электрода перед его уста-
новкой в анализатор.

sk

Elektróda E8089

Použitie: V analyzátoře ABL837/827/817 FLEX.

Pred použitím:

1. Rozbalte novú elektródu. *Nedotýkajte sa špičky
elektrody.*
2. Membránujte elektródu.
POZNÁMKA: Vždy premembránujte obe
E8088 a E8089 elektródy naraz.
3. Osušte kontakty elektródy pred montážou do
analyzátoru.

sr

Elektroda E8089

Upotreba: U ABL837/827/817 FLEX analizatorina

Pre upotrebe:

1. Otpakovati novu elektrodu. *Ne dodirivati vrh
electrode.*
2. Postaviti membranu na elektrodu.
PRIMEDBA: Uvek menjati membrane na
E8088 i E8089 u isto vreme.
3. Osusiti kontakt electrode pre montiranja
electrode u analizator.

sv

Electrode E8089

Användning: I analysinstrument ABL837/827/817 FLEX.

Innan användning:

1. Packa upp en ny elektrod. *Rör inte elektrod-
spetsen.*
2. Förse elektroden direkt med membran.
ANMÄRKNING: Sätt alltid på nya membran på
både E8088 och E8089 samtidigt.
3. Torka elektrodkontakten innan montering av
elektroden i analysinstrumentet.

tr

E8089 Elektrod

Kullanım: ABL 837/827/817 FLEX analizörler.

Kullanmadan önce:

1. Yeni elektrodu paketinden çıkartın. *Elektrodun
ucuna dokunmayın.*
2. Elektrodu membranlayın.
Not: E8088 ve E8089 elektrodlarını aynı
zamanda tekrar membranlayın.
3. Elektrodun kontak bölgesini kurulayın ve elek-
trodu analizöre yerleştirin.

zh

电极 E8089

适用: ABL837/827/817 Flex 分析仪

使用前:

1. 解开新电极包装. *不要接触电极头*
2. 膜电极
注意: E8088 和 E8089 电极总是同时更换电极膜
3. 在分析仪上安装电极之前将电极接触干燥



 Radiometer Medical ApS
Åkandevvej 21
2700 Brønshøj
Denmark
www.radiometer.com

Radiometer, the Radiometer logo, ABL, AQT, TCM, RADIANCE, AQUIRE, PICO, CLINITUBES and QUALICHECK are trademarks of or used under license by Radiometer Medical ApS.

© 2015 Radiometer Medical ApS.
All Rights Reserved. 990-519. 201509D.

RADIOMETER 

